

BASIC JAPANESE CONVERSATION FOR PINOY MEDICAL WORKERS
PART V: Inside The Office (REV:0)

This list of basic conversation was created to support the PINOY MEDICAL WORKERS who will come here in Japan and to those FILIPINO who are working or studying to be a NURSE or CAREGIVER here in Japan. Practicing this simple and basic phrases will solve your problem in communicating with your Japanese patient if you are new in Japanese language. I can assure you that you can have your communication with them if you use or master these lines even you are just starting to learn Japanese language. I hope that these lists will help you even a little.

I dont know the exact flow of work of a NURSE or a CAREGIVER, so I dont know what is the conversation they are doing with their patient. If you have some other lines that is not included in the list below that you want to know to express it in Japanese or some correction, please send it to STRIVER by PM(Private Message) at the MALAGO Forum (<http://www.malago.net>) and we will try to revise the lists below. Hoping for your cooperatiion.

-STRIVER

NO	TAGALOG PHRASE	NIHONGO PHRASE
1	Nice meeting you.	はじめまして Hajimemashite.
2	Nice meeting you all.	みなさんはじめまして Minnasan hajimemashitte.
3	Good morning!	おはようございます Ohayou gozaimasu.
4	Good morning to all of you!	皆さんおはようございます Minnasan ohayou gozimasu.
5	Good afternoon!	こんにちは Konnichiwa.
6	Good afternoon to all of you!	皆さんこんにちは Minnasan konnichiwa.
7	I'm back/I'm home.	ただいま Tadaima. REMEMBER: This line is use when you will come back to the office from a certain work outside. For example, when you go back from a business trip.
8	Welcome back!	お帰りなさい Okaerinasai. REMEMBER: This line is use as a reply to someone who says "TADAIMA", to welcome them back home from a tiring work outside.
9	I'll be gone for a while. Balik din ako.	行って来ます Itte kimasu. REMEMBER: This line is use when you will go out from the office for some work outside. For example is when you will go out for business trip.
10	Ok. Take care.	行ってらっしゃい Itterassyai. REMEMBER: This line is use as a reply to someone who says "ITTE KIMASU". Saying this line is also equivalent in saving "Take care".
11	Thanks for your hard work	お疲れ様でした Otsukaresama deshita. REMEMBER: This line is also use as a reply to someone who says "OSAKI NI SHITSUREI SHIMASU". You can also say this after saying "OSAKI NI SHITSUREI SHIMASU" to someone who are still in the office.
12	Sorry, mauuna na po kayo sa inyo umuwi.	お先に失礼します Osaki ni shitsurei shimasu. REMEMBER: This line is use when you are leaving the office earlier than the other person.
13	Thank you very much	どうもありがとうございます Doumo arigatou gozaimasu.
14	Thank you for always taking care of me.	お世話になっております Osewa ni natte orimasu.
15	I hope you will take good care of me.	お世話になります Osewa ni narimasu.

NO	TAGALOG PHRASE	NIHONGO PHRASE
16	Dr. ____ is in the office.	先生／先輩は事務所にいます Sensei/Senpai wa jimusyo ni imasu. REMEMBER: Here in Japan, in medical field, "SENSEI" is also equivalent to "doctor". So when you call some doctor here, you can call them "SENSEI" instead of calling a "doctor". You can also say their surname first then followed by "sensei". For example: Dr. Takeda means "Takeda Sensei". You can also call the head nurse or some department head in the hospital as "Sensei". Now, "SENPAI" refers to someone who is pioneer than you.
17	Where is Dr. ____ ?	先生はどこにいらっしゃいますか Sensei wa doko ni irassyaimasu ka?
18	Dr. ____ is absent today.	先生は今日お休みです Sensei wa kyou oyasumi desu.
19	Dr. ____ is in business trip today.	先生は今日出張中です Sensei wa kyou syucchouchuu desu.
20	Dr. ____ is in operation now.	先生は今日手術中です Sensei wa kyou syujutsuchuu desu.
21	Dr. ____ have some business right now.	先生は取り込み中です Sensei wa torikomichuu desu.
22	Dr. ____ is not available right now.	先生は手が離せない状態です Sensei wa te ga hanasenai joutai desu.
23	Dr. ____ is busy right now.	先生は忙しいです Sensei wa isogashii desu.
24	Dr. ____ is in the telephone right now.	先生は電話中です Sensei wa denwachuu desu.
25	Dr. ____ is talking on the telephone right now.	先生は話中です Sensei wa hanashichuu desu.
26	Dr. ____ is in the meeting right now.	先生は会議中です Sensei wa kaigichuu desu.
27	Dr. ____ has some appointment right now.	先生は打ち合わせ中です Sensei wa uchiawasechuu desu.
28	Dr. ____ is not in his desk right now.	先生はちょっと席を外れています Sensei wa chotto seki o hazurete imasu.
29	Dr. ____ is taking a rest right now.	先生はちょっと休憩しています Sensei wa chotto kyuukei shite imasu.
30	Excuse me. Dr. ____, I have something to consult.	すみません。先生ご相談があります Sumimasen. Sensei gosoudan ga arimasu.
31	Today is the medical checkup of Mr. ____ .	今日は____さんの健康診断です Kyou wa ____ san no kenkou shindan desu.
32	Meron bang information or message circulation today?	今日の連絡事項はありますか Kyou no renraku jikou wa arimasu ka?
33	Meron bang emergency information or message circulation today?	今日、緊急連絡事項などはありますか Kyou, kinkyuu renraku jikou nado wa arimasu ka?
34	Sino ang in-charge today?	今日の当番は誰ですか Kyou no touban wa dare desu ka?
35	Sino ang in-charge sa paglilinis today?	今日の掃除当番は誰ですか Kyou no souji touban wa dare desu ka?
36	Meron bagong pasyente na nag-checkin today.	今日は新しい患者さんが入院しました Kyou wa atarashii kanja san ga nyuuin shimashita.
37	Si Mr. ____ ay magcheck-out na today.	今日は____さんが退院します Kyou wa ____ san ga taiin shimasu.
38	Si Mr. ____ ay schedule na lalabas sa hospital sa October.	____さんは10月に退院する予定です ____ san wa juugatsu ni taiin suru yotei desu.
39	Take lang ako ng lunch break.	ちょっと昼休みを取ります Chotto hiruyasumi o torimasu.
40	Take lang ako ng rest kunti.	ちょっと休憩します Chotto kyuukei shimasu.
41	Pwedeng paki-sagot ang telephone call na yan.	誰か電話をとってください Dare ka denwa o totte kudasai.
42	Meron meeting ng mga bandang alas dyes.	10時頃会議があります juuji koro kaigi ga arimasu.
43	Meron tayong meeting bukas ng umaga.	明日の朝一番に会議があります Asu no asa ichiban ni kaigi ga arimasu.

NO	TAGALOG PHRASE	NIHONGO PHRASE
44	Assemble daw tayo lahat sa office.	みんな事務所に集合してください Minna jimusyo ni syuugou shite kudasai.
45	Punta ako ng Room 101.	101室へ行って来ます Ichi maru ichi shitsu ni itte kimasu.
46	Punta ako sa pasyente ng Room 101.	101室の患者さんへ行きます Ichi maru ichi shitsu no kanja san he ikimasu.
47	Check ko ang condition ng pasyente sa Room 101.	101室の患者さんの様子を見に行きます Ichi maru ichi shitsu no kanja san no yousu o mi ni ikimasu.
48	Papainumin ko ng gamot ang pasyente na nasa Room 101.	101室の患者さんに薬を飲ませます Ichi maru ichi shitsu no kanja san ni kusuri o nomasemasu.